

OFFER FORM - ACTED Yemen

نموذج العرض - أكتد يمن

Date (التاريخ):

BID N°(مرجع المناقصة): FA/15//Multi/FSP/SAN/10032019/001

To be Filled by Bidder (COMPULSORY)**Details of Bidding Company t/ تفاصيل الشركة المتقدمة**

1. Company Name / اسم الشركة (_____)
2. Company Authorized Representative Name / اسم الشخص المفوض (_____)
3. Company Registration No / رقم السجل القانوني للشركة (_____)
No/Country/ Ministry
4. Company Specialization / تخصص الشركة (_____)
5. Mailing Address / عنوان البريد (_____)
Country/Governorate/City/St name/Shop-Office No
- a. Contact Numbers / رقم الاتصال (Land Line: _____ / Mobile No: _____)
- b. E-mail Address / البريد الالكتروني (_____)

I undersigned _____, agree to provide ACTED, non-profit NGO, with items answering the following specifications, according to the general conditions and responsibilities that I engage myself to follow.

انا الموقع ادناه ----- اوافق على تزويد أكتد المنظمة الغير حكومية والغير ربحية بهذه البنود لتلاقي المواصفات التالية وفقا للشروط العامة والمسؤوليات التي وافقت عليها بنفسي.

PLEASE FILL IN THE FOLLOWING INFORMATION AND TABLES BELOW.

يرجى تعبئة هذه المعلومات والجداول أدناه .

BIDDERS CAN APPLY FOR ONE LOT, MULTIPLE LOTS, OR ALL LOTS, ACCORDING TO BIDDER'S CAPACITY

يمكن للموردين تقديم العطاء لبند واحد او عدة بنود او جميع البنود وفقا لقدرة المتقدم.

Preferred Payment Scenario for services requested below by ACTED, is that the Financial Service Provider has the capacity to advance upfront the amounts distributed to beneficiaries; ACTED will then pay the financial service provider for his services (amount distributed and commission fees) following the normal submission of the invoice (distribution list and payment request for commission fees), according to first table for each LOT below. Bidders with the capacity to provide the required service without ACTED support (eg bidders with enough liquidity to conduct the distribution without ACTED advancing the money) are strongly encouraged to apply.

السيناريو المفضل للخدمات المطلوبة أدناه من قبل منظمة اكتد، هو أن يكون لدى مقدم الخدمة المالية القدرة على تقديم المبالغ الموزعة على المستفيدين ؛ بعد ذلك ، تقوم منظمة اكتد بالدفع لمقدم الخدمة المالية الخدمات التي يقدمها (المبلغ الموزع ورسوم العمولة) بعد تقديم الفاتورة بشكل طبيعي (قائمة التوزيع وطلب الدفع لرسوم العمولة) ، وفقاً للجدول الأول لكل مجموعة أدناه. نشجع مقدمي العطاءات الذين لديهم القدرة على تقديم الخدمة المطلوبة دون دعم مسبق من منظمة اكتد(مثل مقدمي العروض الذين لديهم سيولة كافية لإجراء التوزيع دون دعم منظمة اكتد) على التقدم بطلب.

- If service offer was submitted based on any other payment scenario please specify in the comments section

إذا تم تقديم عرض الخدمة بناءً على أي سيناريو دفع آخر ، فيرجى تحديد ذلك في قسم التعليقات

- Service includes Outsourcing Unconditional distribution and Cash For Work payments

تشمل الخدمة التوزيع الخارجي غير المشروط ومدفوعات النقد مقابل العمل

- In case ACTED decided to use the service in USD, four exchange rate offers will be collected from Yemen Local Market to determine the exchange rate

في حالة قررت منظمة اكتد استخدام الخدمة بالدولار الأمريكي ، سيتم جمع أربعة عروض سعر الصرف من السوق المحلي اليمني لتحديد سعر الصرف

- Below locations include all area districts_

المواقع بالأسفل تشمل جميع القطاعات في المنطقة

- Distribution method is can be

a) Cash – Hand to Hand → highly preferred for Hudayda

b) Cash to beneficiaries through ATM – at static bank location bank locations

(أ) النقد - يدا بيد مفضل للغاية في محافظة حديدة

(ب) النقد للمستفيدين من خلال أجهزة الصراف الآلي - في مواقع البنوك الثابتة او في البنوك

Bidders are invited to bid for one or several mentioned methods – and method should be specified in the offer form

ندعو المزايدين تقديم العطاءات لواحد أو أكثر من الطرق المذكورة - ويجب تحديد الطريقة في نموذج العرض

LOT 1: Outsourcing Payment to beneficiaries through a financial service provider for distribution activities in YER,. Distribution of payments will be for different amounts and beneficiaries, at the cash distribution sites selected by ACTED, to beneficiaries in **Hudaydah governorate**.

المجموعة (1) الاستعانة بمصادر خارجية الدفع للمستفيدين من خلال مزود الخدمات المالية لأنشطة التوزيع بالريال اليمني . سيكون توزيع المدفوعات لمبالغ ومستفيدين مختلفين ، في مواقع التوزيع النقدي المختارة من قبل منظمة اكد، للمستفيدين في محافظة الحديدة.

One Cash Distribution Round – Applicable Fees (%) in Hudaydah governorate جولات توزيع النقد – الرسوم (%) المطبقة في محافظة الحديدة		Beneficiaries Numbers (اعداد المستفيدين)								
		10 to 500	501 to 1,000	1,001 to 1,500	1,501 to 2,000	2,001 to 2,500	2,501 to 3,000	3,001 to 3,500	3,501 to 4,000	4,001 to 4,500
Amount in YER/ One Beneficiary المبلغ بالريال اليمني للمستفيد الواحد	10,000 to 25,000									
	26,000 to 50,000									
	51,000 to 75,000									
	76,000 to 100,000									
	101,000 and more									

SELECT THE DISTRIBUTION METHOD APPLIED FOR ABOVE PRICED COMMISSION RATES

Method	PROVIDER DETAILS
Cash – Hand to Hand	
Cash to beneficiaries through ATM	
Others	

BIDDER'S COMMENTS/REMARKS / تعليقات وملاحظات المناقص

- _____
- _____

END OF LOT 1

LOT 2: Outsourcing Payment to beneficiaries through a financial service provider for distribution activities in YER,. Distribution of payments will be for different amounts and beneficiaries, at the cash distribution sites selected by ACTED, to beneficiaries in **Raymah governorate**.

المجموعة (2) الاستعانة بمصادر خارجية الدفع للمستفيدين من خلال مزود الخدمات المالية لأنشطة التوزيع بالريال اليمني . سيكون توزيع المدفوعات لمبالغ ومستفيدين مختلفين ، في مواقع التوزيع النقدي المختارة من قبل منظمة اكد، للمستفيدين في محافظة ريمه.

One Cash Distribution Round – Applicable Fees (%) in Raymah governorate جولات توزيع النقد – الرسوم (%) المطبقة في محافظة ريمه		Beneficiaries Numbers (اعداد المستفيدين)								
		10 to 500	501 to 1,000	1,001to 1,500	1,501 to 2,000	2,001 to 2,500	2,501 to 3,000	3,001 to 3,500	3,501 to 4,000	4,001 to 4,500
Amount in YER/ One Beneficiary المبلغ بالريال اليمني للمستفيد الواحد	10,000 to 25,000									
	26,000 to 50,000									
	51,000 to 75,000									
	76,000 to 100,000									
	101,000 and more									

SELECT THE DISTRIBUTION METHOD APPLIED FOR ABOVE PRICED COMMISSION RATES

Method	PROVIDER DETAILS
Cash – Hand to Hand	
Cash to beneficiaries through ATM	
Others	

BIDDER'S COMMENTS/REMARKS / تعليقات وملاحظات المناقص

- _____
- _____

END OF LOT 2

LOT 3: Outsourcing Payment to beneficiaries through a financial service provider for distribution activities in YER,. Distribution of payments will be for different amounts and beneficiaries, at the cash distribution sites selected by ACTED, to beneficiaries in **Hajjah governorate**.

المجموعة (3) الاستعانة بمصادر خارجية الدفع للمستفيدين من خلال مزود الخدمات المالية لأنشطة التوزيع بالريال اليمني . سيكون توزيع المدفوعات لمبالغ ومستفيدين مختلفين ، في مواقع التوزيع النقدي المختارة من قبل منظمة اكد، للمستفيدين في محافظة حجة.

One Cash Distribution Round – Applicable Fees (%) in Hajjah governorate جولات توزيع النقد – الرسوم (%) المطبقة في محافظة حجة		Beneficiaries Numbers (اعداد المستفيدين)									
		10 to 500	501 to 1,000	1,001 to 1,500	1,501 to 2,000	2,001 to 2,500	2,501 to 3,000	3,001 to 3,500	3,501 to 4,000	4,001 to 4,500	4,501 to 5,000
Amount in YER/ One Beneficiary المبلغ بالريال اليمني للمستفيد الواحد	10,000 to 25,000										
	26,000 to 50,000										
	51,000 to 75,000										
	76,000 to 100,000										
	101,000 and more										

SELECT THE DISTRIBUTION METHOD APPLIED FOR ABOVE PRICED COMMISSION RATES

Method	PROVIDER DETAILS
Cash – Hand to Hand	
Cash to beneficiaries through ATM	
Others	

BIDDER'S COMMENTS/REMARKS / تعليقات وملاحظات المناقص

- _____
- _____

END OF LOT 3

LOT 4: Outsourcing Payment to beneficiaries through a financial service provider for distribution activities in YER,. Distribution of payments will be for different amounts and beneficiaries, at the cash distribution sites selected by ACTED, to beneficiaries in **Dhmar governorate**.

المجموعة (4) الاستعانة بمصادر خارجية الدفع للمستفيدين من خلال مزود الخدمات المالية لأنشطة التوزيع بالريال اليمني . سيكون توزيع المدفوعات لمبالغ ومستفيدين مختلفين ، في مواقع التوزيع النقدي المختارة من قبل منظمة اكد، للمستفيدين في محافظة ذمار.

One Cash Distribution Round – Applicable Fees (%) in Dhmar governorate جولات توزيع النقد – الرسوم (%) المطبقة في محافظة ذمار		Beneficiaries Numbers (اعداد المستفيدين)								
		10 to 500	501 to 1,000	1,001 to 1,500	1,501 to 2,000	2,001 to 2,500	2,501 to 3,000	3,001 to 3,500	3,501 to 4,000	4,001 to 4,500
Amount in YER/ One Beneficiary المبلغ بالريال اليمني للمستفيد الواحد	10,000 to 25,000									
	26,000 to 50,000									
	51,000 to 75,000									
	76,000 to 100,000									
	101,000 and more									

SELECT THE DISTRIBUTION METHOD APPLIED FOR ABOVE PRICED COMMISSION RATES

Method	PROVIDER DETAILS
Cash – Hand to Hand	
Cash to beneficiaries through ATM	
Others	

BIDDER'S COMMENTS/REMARKS / تعليقات وملاحظات المناقص

- _____
- _____

END OF LOT 4

LOT 5: Outsourcing Payment to beneficiaries through a financial service provider for distribution activities in YER,. Distribution of payments will be for different amounts and beneficiaries, at the cash distribution sites selected by ACTED, to beneficiaries in **Al Jawf governorate**.

المجموعة (5) الاستعانة بمصادر خارجية الدفع للمستفيدين من خلال مزود الخدمات المالية لأنشطة التوزيع بالريال اليمني . سيكون توزيع المدفوعات لمبالغ ومستفيدين مختلفين ، في مواقع التوزيع النقدي المختارة من قبل منظمة اكد، للمستفيدين في محافظة الجوف.

One Cash Distribution Round – Applicable Fees (%) in Al Jawf governorate (% الرسوم – التوزيع النقدي – المطبقة في محافظة XX)		Beneficiaries Numbers (اعداد المستفيدين)									
		10 to 500	501 to 1,000	1,001 to 1,500	1,501 to 2,000	2,001 to 2,500	2,501 to 3,000	3,001 to 3,500	3,501 to 4,000	4,001 to 4,500	4,501 to 5,000
Amount in YER/ One Beneficiary المبلغ بالريال اليمني للمستفيد الواحد	10,000 to 25,000										
	26,000 to 50,000										
	51,000 to 75,000										
	76,000 to 100,000										
	101,000 and more										

SELECT THE DISTRIBUTION METHOD APPLIED FOR ABOVE PRICED COMMISSION RATES

Method	PROVIDER DETAILS
Cash – Hand to Hand	
Cash to beneficiaries through ATM	
Others	

BIDDER'S COMMENTS/REMARKS / تعليقات وملاحظات المناقص

- _____
- _____

END OF LOT 5

LOT 6: Outsourcing Payment to beneficiaries through a financial service provider for distribution activities in YER,. Distribution of payments will be for different amounts and beneficiaries, at the cash distribution sites selected by ACTED, to beneficiaries in **Saadah governorate**.

المجموعة (6) الاستعانة بمصادر خارجية الدفع للمستفيدين من خلال مزود الخدمات المالية لأنشطة التوزيع بالريال اليمني . سيكون توزيع المدفوعات لمبالغ ومستفيدين مختلفين ، في مواقع التوزيع النقدي المختارة من قبل منظمة اكد، للمستفيدين في محافظة صعده.

One Cash Distribution Round – Applicable Fees (%) in Saadah governorate (جولات توزيع النقد – الرسوم (%)) المطبقة في محافظة XX		Beneficiaries Numbers (اعداد المستفيدين)									
		10 to 500	501 to 1,000	1,001 to 1,500	1,501 to 2,000	2,001 to 2,500	2,501 to 3,000	3,001 to 3,500	3,501 to 4,000	4,001 to 4,500	4,501 to 5,000
Amount in YER/ One Beneficiary المبلغ بالريال اليمني للمستفيد الواحد	10,000 to 25,000										
	26,000 to 50,000										
	51,000 to 75,000										
	76,000 to 100,000										
	101,000 and more										

SELECT THE DISTRIBUTION METHOD APPLIED FOR ABOVE PRICED COMMISSION RATES

Method	PROVIDER DETAILS
Cash – Hand to Hand	
Cash to beneficiaries through ATM	
Others	

BIDDER'S COMMENTS/REMARKS / تعليقات وملاحظات المناقص

- _____
- _____

END OF LOT 6

LOT 7: Outsourcing Payment to beneficiaries through a financial service provider for distribution activities in YER,. Distribution of payments will be for different amounts and beneficiaries, at the cash distribution sites selected by ACTED, to beneficiaries in **lbb governorate**.

المجموعة (7) الاستعانة بمصادر خارجية للدفع للمستفيدين من خلال مزود الخدمات المالية لأنشطة التوزيع بالريال اليمني . سيكون توزيع المدفوعات لمبالغ ومستفيدين مختلفين ، في مواقع التوزيع النقدي المختارة من قبل منظمة اكد، للمستفيدين في محافظة اب.

One Cash Distribution Round – Applicable Fees (%) in lbb governorate جولات توزيع النقد – الرسوم (%) المطبقة في محافظة XX		Beneficiaries Numbers (اعداد المستفيدين)								
		10 to 500	501 to 1,000	1,001 to 1,500	1,501 to 2,000	2,001 to 2,500	2,501 to 3,000	3,001 to 3,500	3,501 to 4,000	4,001 to 4,500
Amount in YER/ One Beneficiary المبلغ بالريال اليمني للمستفيد الواحد	10,000 to 25,000									
	26,000 to 50,000									
	51,000 to 75,000									
	76,000 to 100,000									
	101,000 and more									

SELECT THE DISTRIBUTION METHOD APPLIED FOR ABOVE PRICED COMMISSION RATES

Method	PROVIDER DETAILS
Cash – Hand to Hand	
Cash to beneficiaries through ATM	
Others	

BIDDER'S COMMENTS/REMARKS / تعليقات وملاحظات المناقص

- _____
- _____

END OF LOT 7

LOT 8 Outsourcing Payment to beneficiaries through a financial service provider for distribution activities in YER,. Distribution of payments will be for different amounts and beneficiaries, at the cash distribution sites selected by ACTED, to beneficiaries in **Aldhaleh governorate**.

المجموعة (8) الاستعانة بمصادر خارجية الدفع للمستفيدين من خلال مزود الخدمات المالية لأنشطة التوزيع بالريال اليمني . سيكون توزيع المدفوعات لمبالغ ومستفيدين مختلفين ، في مواقع التوزيع النقدي المختارة من قبل منظمة اكد، للمستفيدين في محافظة الضالع.

One Cash Distribution Round – Applicable Fees (%) in Aldhalee governorate جولات توزيع النقد – الرسوم (%) المطبقة في محافظة XX		Beneficiaries Numbers (اعداد المستفيدين)									
		10 to 500	501 to 1,000	1,001 to 1,500	1,501 to 2,000	2,001 to 2,500	2,501 to 3,000	3,001 to 3,500	3,501 to 4,000	4,001 to 4,500	4,501 to 5,000
Amount in YER/ One Beneficiary المبلغ بالريال اليمني للمستفيد الواحد	10,000 to 25,000										
	26,000 to 50,000										
	51,000 to 75,000										
	76,000 to 100,000										
	101,000 and more										

SELECT THE DISTRIBUTION METHOD APPLIED FOR ABOVE PRICED COMMISSION RATES

Method	PROVIDER DETAILS
Cash – Hand to Hand	
Cash to beneficiaries through ATM	
Others	

BIDDER'S COMMENTS/REMARKS / تعليقات وملاحظات المناقص

- _____
- _____

END OF LOT 8

LOT 9 Outsourcing Payment to beneficiaries through a financial service provider for distribution activities in YER,. Distribution of payments will be for different amounts and beneficiaries, at the cash distribution sites selected by ACTED, to beneficiaries in **Ta'az governorate**.

المجموعة (9) الاستعانة بمصادر خارجية الدفع للمستفيدين من خلال مزود الخدمات المالية لأنشطة التوزيع بالريال اليمني . سيكون توزيع المدفوعات لمبالغ ومستفيدين مختلفين ، في مواقع التوزيع النقدي المختارة من قبل منظمة اكد، للمستفيدين في محافظة تعز.

One Cash Distribution Round – Applicable Fees (%) in Ta'az governorate جولات توزيع النقد – الرسوم (%) المطبقة في محافظة XX		Beneficiaries Numbers (اعداد المستفيدين)									
		10 to 500	501 to 1,000	1,001 to 1,500	1,501 to 2,000	2,001 to 2,500	2,501 to 3,000	3,001 to 3,500	3,501 to 4,000	4,001 to 4,500	4,501 to 5,000
Amount in YER/ One Beneficiary المبلغ بالريال اليمني للمستفيد الواحد	10,000 to 25,000										
	26,000 to 50,000										
	51,000 to 75,000										
	76,000 to 100,000										
	101,000 and more										

SELECT THE DISTRIBUTION METHOD APPLIED FOR ABOVE PRICED COMMISSION RATES

Method	PROVIDER DETAILS
Cash – Hand to Hand	
Cash to beneficiaries through ATM	
Others	

BIDDER'S COMMENTS/REMARKS / تعليقات وملاحظات المناقص

- _____
- _____

END OF LOT 9

LOT 10 Outsourcing Payment to beneficiaries through a financial service provider for distribution activities in YER,. Distribution of payments will be for different amounts and beneficiaries, at the cash distribution sites selected by ACTED, to beneficiaries in **Adan governorate**.

المجموعة (10) الاستعانة بمصادر خارجية الدفع للمستفيدين من خلال مزود الخدمات المالية لأنشطة التوزيع بالريال اليمني . سيكون توزيع المدفوعات لمبالغ ومستفيدين مختلفين ، في مواقع التوزيع النقدي المختارة من قبل منظمة اكد، للمستفيدين في محافظة عدن.

One Cash Distribution Round – Applicable Fees (%) in Adan governorate جولات توزيع النقد – الرسوم (%) المطبقة في محافظة XX		Beneficiaries Numbers (اعداد المستفيدين)									
		10 to 500	501 to 1,000	1,001 to 1,500	1,501 to 2,000	2,001 to 2,500	2,501 to 3,000	3,001 to 3,500	3,501 to 4,000	4,001 to 4,500	4,501 to 5,000
Amount in YER/ One Beneficiary المبلغ بالريال اليمني للمستفيد الواحد	10,000 to 25,000										
	26,000 to 50,000										
	51,000 to 75,000										
	76,000 to 100,000										
	101,000 and more										

SELECT THE DISTRIBUTION METHOD APPLIED FOR ABOVE PRICED COMMISSION RATES

Method	PROVIDER DETAILS
Cash – Hand to Hand	
Cash to beneficiaries through ATM	
Others	

BIDDER'S COMMENTS/REMARKS / تعليقات وملاحظات المناقص

- _____
- _____

END OF LOT 10

LOT 11 Outsourcing Payment to beneficiaries through a financial service provider for distribution activities in YER,. Distribution of payments will be for different amounts and beneficiaries, at the cash distribution sites selected by ACTED, to beneficiaries in **Lahj governorate**.

المجموعة (10) الاستعانة بمصادر خارجية الدفع للمستفيدين من خلال مزود الخدمات المالية لأنشطة التوزيع بالريال اليمني . سيكون توزيع المدفوعات لمبالغ ومستفيدين مختلفين ، في مواقع التوزيع النقدي المختارة من قبل منظمة اكد، للمستفيدين في محافظة لحج.

One Cash Distribution Round – Applicable Fees (%) in Lahj governorate جولات توزيع النقد – الرسوم (%) المطبقة في محافظة XX		Beneficiaries Numbers (اعداد المستفيدين)									
		10 to 500	501 to 1,000	1,001 to 1,500	1,501 to 2,000	2,001 to 2,500	2,501 to 3,000	3,001 to 3,500	3,501 to 4,000	4,001 to 4,500	4,501 to 5,000
Amount in YER/ One Beneficiary المبلغ بالريال اليمني للمستفيد الواحد	10,000 to 25,000										
	26,000 to 50,000										
	51,000 to 75,000										
	76,000 to 100,000										
	101,000 and more										

SELECT THE DISTRIBUTION METHOD APPLIED FOR ABOVE PRICED COMMISSION RATES

Method	PROVIDER DETAILS
Cash – Hand to Hand	
Cash to beneficiaries through ATM	
Others	

BIDDER'S COMMENTS/REMARKS / تعليقات وملاحظات المناقص

- _____
- _____

END OF LOT 11

DELIVERY CONDITIONS GUARANTEED BY THE BIDDER:

1. Delivery Conditions: Above Total Percentages Fees (comissions) must include all delivery, security, transportation, and any other related costs to delivery of the required services.
شروط التوصيل: يجب أن تتضمن النسب المئوية (العمولات) الإجمالية المذكورة أعلاه جميع عمليات التوصيل، والأمن، والنقل، وأي تكاليف أخرى ذات صلة لتقديم الخدمات المطلوبة.
2. Delivery Deadline: _____ (Preferred Two Days from Distribution Order date and no More than Five Days)
تاريخ التسليم: _____ (يفضل ان يكون خلال يومين من تاريخ طلب التوزيع و ان لا يزيد عن خمسة أيام)

BIDDER'S TERMS AND CONDITIONS / شروط المناقص

1. Valid of the offer / العرض ساري لمدة _____ (minimum 3 months / يجب ان لا يقل عن ثلاثة اشهر)
2. Terms of delivery (DDP **compulsory**) / طريقة التسليم الزامي / طريقة الدفع المطلوبة
3. Terms of payment / طريقة الدفع المطلوبة _____ (Invoices (distribution lists and request for commission fees) to be submitted to ACTED no later than two (2) working days after the distribution/ (تقدم الفواتير (قوائم التوزيع وطلب رسوم العمولة) إلى منظمة اكدت في موعد لا يتجاوز يومين (2) أيام عمل بعد التوزيع)

Name of Bidder's Authorized Representative / اسم المفوض الرسمي للمناقص _____

Authorized signature and stamp / توقيع وختم المفوض _____

Date / التاريخ _____

NB: in case of Request for BID, please attach the service proposal to the present offer form / في حال طلب المناقصة يرجى ادراج مقترح الخدمة الي العرض الحالي الخاص بالمناقصة